

**Franklin®**

**BOOKMAN®**

---

**DIE BIBEL**

nach der Übersetzung Martin Luthers

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**EDB-2060**

## Lizenzvertrag

---

VOR GEBRAUCH DER BOOKMAN BUCHKARTE BITTE LESEN. ES WIRD ANGENOMMEN, DASS MIT GEBRAUCH DER BOOKMAN BUCHKARTE DIE BEDINGUNGEN DES LIZENZVERTRAGES AKZEPTIERT WERDEN. FALLS SIE MIT DEN BEDINGUNGEN NICHT ÜBEREINSTIMMEN, KÖNNEN SIE INHALT UND VERPACKUNG ZUSAMMEN MIT DEM KASSENBLATT DEN Vollen KAUFPREIS AN DEN VERKÄUFER DIESER BOOKMAN BUCHKARTE ZURÜCKLIEFERN. BOOKMAN BUCHKARTE bezieht sich auf das Softwareprodukt und die Dokumentation, die sich in dieser Verpackung befindet. FRANKLIN bezieht sich auf Franklin Electronic Publishers, Inc.

### LIZENZ FÜR BESCHRÄNKTEN GEBRAUCH

Alle Rechte, die in der BOOKMAN BUCHKARTE enthalten sind, verbleiben im Besitz von FRANKLIN. Durch Ihren Kauf gewährt FRANKLIN Ihnen eine persönliche und nicht exklusive Lizenz für den Gebrauch der BOOKMAN BUCHKARTE in einem einzigen FRANKLIN BOOKMAN-Gerät auf einmal. Es ist verboten, elektronische oder gedruckte Kopien der BOOKMAN BUCHKARTE oder deren Inhalt herzustellen. Solches Kopieren wäre eine Verletzung der zutreffenden Copyright-Gesetze. Weiterhin ist jegliche Abänderung, Bearbeitung, Auseinandernehmung, Dekompilierung, Übersetzung, Herstellung von abgeleiteten Werken und jede Art von Dekonstruierung der BOOKMAN BUCHKARTE nicht gestattet. Es ist nicht erlaubt, die BOOKMAN BUCHKARTE auf direkte oder indirekte Weise zu exportieren oder rückzuexportieren, ohne sich an die zutreffenden Landesgesetze zu halten. Die BOOKMAN BUCHKARTE enthält Informationen, die Franklins Besitz und Eigentum sind und die Sie sich verpflichten, vor unbefugter Bekanntmachung oder ungestattetem Gebrauch zu schützen. Diese Lizenz ist bis zur Auflösung verbindlich. Diese Lizenz wird sofort ohne Benachrichtigung durch FRANKLIN ungültig, sobald eine Bestimmung dieser Lizenz von Ihnen nicht eingehalten wird.

# Inhalt

Willkommen zur Welt des BOOKMAN!  
Mit dieser elektronischen Bibel, die auf der Bibel in der neu revidierten Übersetzung Martin Luthers basiert, können Sie jeden Bibelvers finden sowie

beliebige Wörter oder Wortgruppen, die in der Bibel vorkommen. Sie können auch Ihre eigenen Merkzeichen einfügen, um Ihre Lieblingsstellen schnell zu finden. Dieses Handbuch erklärt, wie Sie es machen.

<b>Die Tastatur .....</b>	<b>3</b>
<b>Wie lege ich eine Buchkarte ein? .....</b>	<b>4</b>
<b>Wie wähle ich ein Nachschlagewerk? .....</b>	<b>4</b>
<b>Wie benutze ich die Farbtasten? .....</b>	<b>5</b>
<b>Wie ändere ich die Voreinstellungen? .....</b>	<b>5</b>
<b>Wie sehe ich eine Vorführung? .....</b>	<b>6</b>
<b>Wie lese ich in dieser Bibel? .....</b>	<b>6</b>
<b>Wie suche ich nach einem Vers? .....</b>	<b>8</b>
<b>Wie suche ich nach Wörtern? .....</b>	<b>9</b>
<b>Wie erweitere ich die Suche? .....</b>	<b>13</b>
<b>Wie lese ich Fußnoten? .....</b>	<b>14</b>
<b>Wie verwende ich Merkzeichen? .....</b>	<b>14</b>
<b>Wie übertrage ich Wörter zwischen Büchern? .....</b>	<b>15</b>
<b>Wie stelle ich das Gerät neu ein? .....</b>	<b>16</b>
<b>Wie pflege ich die Buchkarte? .....</b>	<b>16</b>
<b>Anhang: Abkürzungen für Buchtitel .....</b>	<b>18</b>

# Die Tastatur

## Farbtasten

- AT** (rot) Zeigt das „AT“-Menü an.
- NT** (grün) Zeigt das „NT“-Menü an.
- PLUS** (gelb) Erweitert eine Wortsuche.
- MERKE** (blau) Zeigt das Merkzeichen-Menü an.

## Funktionstasten

- AN/AUS** Schaltet den BOOKMAN ein und aus.
- CLEAR** Löscht Ihren Suchvorgang bzw. Ihre Wahl.
- EINGABE** Wählt eine Menüoption, gibt ein oder mehrere Suchwörter ein oder beginnt die Wahlfunktion im Text.
- HILFE** Zeigt Hilfemeldungen an.
- KARTE** Verläßt das Buch.
- MENU** Zeigt die Menüs an.
- ZURÜCK** Geht zurück (löscht z. B. getippte Buchstaben).

**?** Schaltet zu Großschreibung um. Beim Verse lesen, zeigt Buchtitel, Kapitel- und Versnummer an.

**↑** Dient zur Eingabe von Umlauten bzw. Akzenten.

## Richtungstasten

**↕** Bewegt den Zeiger in die

angezeigten Richtungen.

**AUF/AB** Blättert nach oben/unten.

**○** Gibt eine Leerstelle ein oder blättert nach unten.

## Sternstasten-Kombinationen\*

**☆ + EINGABE** Im „AT“- oder „NT“-Menü, geht direkt zum Buchanfang. Wählt eine Fußnote beim Verse lesen.

**☆ + KARTE** Sendet ein Wort von einer Buchkarte zur anderen.

**☆ + AUF/AB** Geht zum nächsten oder vorherigen Vers oder der jeweils entsprechenden Stelle, wenn eine Suche aktiv ist.

+ **↑** or **↓** Geht zum nächsten oder vorherigen Abschnitt.

## ► Erklärung der Farbtasten

Die Ausführung der oben genannten Funktionen mit den Farbtasten (rot, grün, gelb und blau) ist auf den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen BOOKMAN beschränkt. Die Funktionen der Farbtasten sind für verschiedene Nachschlagewerke unterschiedlich und sind auf den Buchkarten vermerkt und in den jeweiligen Bedienungsanleitungen erklärt. Siehe auch "Wie benutze ich die Farbtasten?".

\* **☆** festhalten und weitere Taste drücken.

## Wie lege ich eine Buchkarte ein?

**Warnung:** Beim Einlegen oder Wechseln einer Buchkarte darf das Gerät niemals eingeschaltet sein, da sonst Informationen, die zuvor in das interne oder zusätzlich eingelegte Buch eingegeben wurden, verloren gehen.

1. Das Gerät ausschalten.
2. Das Gerät umkehren.
3. Die Ecken der Buchkarte mit den Einschnitten des Einsteckplatzes ausrichten.



4. Die Buchkarte nach unten drücken, bis sie einschnappt.

### ► Die Buchkarte wieder herausnehmen

**Warnung:** Wenn eine Buchkarte ohne Batterie herausgenommen wird, um eine andere zu installieren, könnten zuvor eingegebene Informationen verloren gehen.

## Wie wähle ich ein Nachschlagewerk?

Nachdem Sie eine Buchkarte in Ihren BOOKMAN eingelegt haben, wählen Sie aus, welches Nachschlagewerk Sie benutzen möchten.

1. Das Gerät einschalten.
2. Drücken Sie KARTE.



Diese Nachschlagewerke sind nur ein Muster.

3. Mit  $\rightarrow$  oder  $\leftarrow$  wählen Sie das Nachschlagewerk aus, das Sie benutzen möchten.

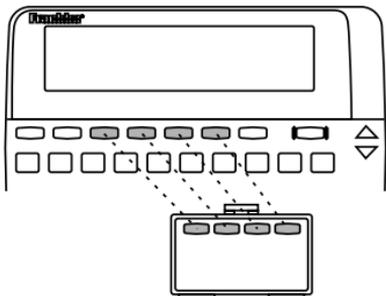


4. Mit EINGABE wird die Auswahl bestätigt.

## Wie benutze ich die Farbtasten?

Die roten, grünen, gelben und blauen Tasten auf Ihrem BOOKMAN-Gerät ändern ihre Funktion, je nachdem, welches Nachschlagewerk Sie ausgewählt haben.

Wenn das gerät-interne Buch gewählt wurde, funktionieren die Farbtasten des BOOKMAN entsprechend der Tastaturbeschriftung. Wenn eine zusätzlich installierte Buchkarte gewählt wurde, funktionieren die Farbtasten entsprechend der Buchkartenbeschriftung.



Beachten Sie bitte, daß die Farbtasten für externe BOOKMAN Buchkarten so funktionieren, wie sie auf den Buchkarten beschrieben sind, nicht entsprechend der Tastaturbeschriftung des Geräts.

## Wie ändere ich die Voreinstellungen?

Sie können die Schriftgröße, die Abschaltfrist und den Bildschirmkontrast dieser Bibel einstellen.

Die Abschaltfrist ist die Zeitdauer, die Ihr BOOKMAN eingeschaltet bleibt, wenn Sie vergessen haben, ihn auszuschalten.

1. Drücken Sie **MENÜ**, bis die Menüs angezeigt werden.
2. Mit den Pfeiltasten können Sie im Menü „Sonstiges“ die „Schriftgröße“, die „Abschaltfrist“ oder den „Kontrast“ wählen.



3. Drücken Sie **INGABE**.
4. Benutzen Sie  $\downarrow$  und  $\uparrow$  zur Wahl einer neuen Einstellung oder drücken Sie **ZURÜCK**, wenn die Einstellung unverändert bleiben soll.
5. Drücken Sie **INGABE**, um die Einstellung auszuwählen.

## Wie sehe ich eine Vorführung?

Bevor Sie diese Bibel benutzen, möchten Sie vielleicht eine kurze Vorführung sehen, um herauszufinden, was sie alles kann.

1. Drücken Sie **MENÜ**, bis die Menüs angezeigt werden.
2. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „Demo“ im Menü „Sonstiges“.



3. Drücken Sie **EINGABE**, um die Vorführung zu starten.
4. Zum Stoppen drücken Sie **CLEAR**.

### ► Lesen der Hilfemeldungen

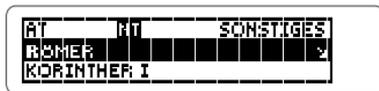
Sie können praktisch jederzeit eine Hilfemeldung abrufen, indem Sie HILFE drücken. Zum Lesen der Meldung drücken Sie ↓ oder AB. Zum Verlassen der Hilfefunktion drücken Sie ZURÜCK.

Hinweis: Zum Lesen der Anleitungen über die Hauptfunktionen dieser Bibel wählen Sie Anleitung aus dem Menü „Sonstiges“.

## Wie lese ich in dieser Bibel?

Am einfachsten lesen Sie diese Bibel, indem Sie ein Buch aus dem Alten oder Neuen Testament auswählen.

1. Drücken Sie **CLEAR**.
2. Drücken Sie **AT(rot)** oder **NT (grün)**.
3. Wählen Sie ein Buch mit ↓ oder beginnen Sie einfach seinen Titel einzutippen. Wählen Sie z. B. „Römer“ im Menü „NT“.



Wenn Sie die letzte oder erste Option in einem Menü wählen möchten, halten Sie gedrückt und drücken Sie ↓ oder ↑. Um direkt zum Anfang des gewählten Buches zu gelangen, halten Sie ☆ und drücken EINGABE.

4. Drücken Sie **EINGABE**.



5. Mit ↓ wählen Sie einen

## Wie lese ich in dieser Bibel?

**Abschnitt oder beginnen Sie einfach seinen Titel einzutippen und drücken EINGABE. (Zum Beispiel wählen Sie „Frieden mit Gott“.)**

**Frieden mit Gott**

5

1 Da wir nun gerecht

6. Mit , , **AB**, **AUF** oder  können Sie lesen.
7. Um zum nächsten oder vorherigen Vers zu gehen, halten Sie  und drücken Sie **AB** oder **AUF**.
8. Um zum nächsten oder vorherigen Buchabschnitt zu gehen, halten Sie  und drücken Sie **AB** oder **AUF**.
9. Drücken Sie **MENÜ**, um zu den Menüs zurückzukehren.
10. Drücken Sie **CLEAR**, um Ihre Auswahl zu löschen.

## Wie lese ich in dieser Bibel?

### ► Orientierungshilfe

Beim Verse lesen, können Sie jederzeit den Buchtitel, das Kapitel und die Nummer des Verses abrufen, indem Sie  drücken.

Hinweis: Drücken von  bei geöffnetem Menü zeigt den vollen Titel einer gewählten Menüoption an.

### ► Wie benütze ich das AT- und NT-Menü?

Im „AT“- und „NT“-Menü können Sie mit den Pfeiltasten zu einem bestimmten Buchtitel blättern oder einfach den gewünschten Titel eintippen. Normalerweise genügt es, nur den Beginn eines Buchtitels zu tippen um es zu wählen. Zum Beispiel drücken Sie **G** im „NT“-Menü um Galater zu wählen.

### ► Pfeile beachten

Die blinkenden Pfeile am rechten Bildschirmrand zeigen an, in welcher Richtung mehr Text zu lesen ist.

## Wie suche ich nach einem Vers?

Zum direkten Aufruf eines bestimmten Bibelverses geben Sie einfach den entsprechenden Buchtitel mit Kapitel- und Versnummer ein.

Wenn Sie nur den Buchtitel und eine Kapitelnummer eingeben, gehen Sie zum Anfang des Kapitels. Wenn Sie nur den Buchtitel eingeben, gehen Sie zum Anfang des Buchs.

Hinweis: Sie können anstelle des ganzen Buchtitels nur seine ersten drei Buchstaben oder eine geläufige Abkürzung eingeben (z.B. „Mar“ oder „Mk“ für Markus).

### 1. Drücken Sie CLEAR.

### 2. Geben Sie Buchtitel, Kapitel- und Versnummer ein.

Begriff eingeben, **ENTER**.

Johannes 3 16

Tippen Sie ein Leerzeichen zwischen Kapitel- und Versnummer. Zum Eingeben von Zahlen halten Sie  und drücken dann eine Zahlentaste.

Für mehrbändige Bibelbücher, geben Sie die Buchnummer vor dem Buchtitel

## Wie suche ich nach einem Vers?

ein (z.B. „1 Johannes“).

Zum Löschen eines Zeichens drücken Sie ZURÜCK.

### 3. Zum Suchen drücken Sie EINGABE.

16 Denn also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingebornen Sohn gab,

### 4. Mit ↓, ↑, AB, AUF oder können Sie lesen.

### 5. Drücken Sie CLEAR, um den Vorgang zu beenden.

### ► Abkürzungen für Buchtitel

Im Anhang finden Sie eine Auflistung gebräuchlicher Abkürzungen für Buchtitel, die Sie zum Suchen eines Verses verwenden können.

## Wie suche ich nach einem Vers?

### ► Verwendung von Abkürzungen

Anstatt des vollen Buchtitels können Sie auch die gebräuchliche Abkürzung eingeben. Wenn Sie die Apostelgeschichte suchen, geben Sie „Apg“ oder „apg“ ein. Im Anhang finden Sie eine Liste der Abkürzungen, die Sie verwenden können.

### ► Definieren von Suchmöglichkeiten

Einige Buchtitel wie „Hiob“ oder „Joel“ sind ebenfalls gültige Suchwörter. Wenn Sie doppeldeutige Suchmöglichkeiten eingeben, erscheint ein Menü, aus dem Sie auswählen können, welche Art von Suche Sie wünschen.



SUCHMÖGLICHKEITEN:  
BUCH JOEL  
SUCHEN NACH JOEL

## Wie suche ich nach Wörtern?

Sie können in dieser Bibel nach praktisch jedem Wort suchen, so als ob Sie eine Konkordanz benutzen würden. Geben Sie einfach Ihre Suchwörter ein, um die entsprechenden Stellen im Text zu finden.

Hinweis: Etwaige Umlaute, Großbuchstaben oder ß in Ihren Suchwörtern müssen nicht eingetippt werden. Falls Sie sie dennoch eingeben, werden nur Stellen gefunden, die mit Ihren Suchwörtern genau übereinstimmen. Beispiel: Eingabe von „taufer“ findet „Täufer“.

1. Drücken Sie **CLEAR**.
2. Geben Sie bis zu fünf Wörter ein, z. B. „Johannes der Täufer“.



Begriff eingeben, **ENTER**.  
Johannes der Täufer

Umlaute, Großbuchstaben und ß brauchen nicht eingegeben werden. Um einen Umlaut zu tippen, geben Sie den Vokal ein und drücken **↑**. Für einen Großbuchstaben halten Sie **⇧** und drücken einen Buchstaben.

3. Drücken Sie **EINGABE** zum Suchen.

## Wie suche ich nach Wörtern?

Johannes der Täufer

3  
1 Zu der Zeit kam Johannes

Die gefundene Stelle ist unterstrichen dargestellt (in diesem Fall tatsächlich unterstrichen und nicht ausgewählt).

4. Halten Sie  und drücken Sie **AB** mehrmals, um weitere, den Suchwörtern entsprechende Stellen zu sehen.
5. Drücken Sie **MENÜ**.

0	AT	?	NT	SONSTIGES
	MATTHEUS			
	MARKUS			

Hinweis: Nach einer Wortsuche werden nur Bücher und Abschnitte mit Entsprechungen in den „AT“- und „NT“-Menüs angezeigt.

6. Wählen Sie mit den Pfeiltasten ein Buch aus dem „AT“- oder „NT“-Menü und drücken Sie **EINGABE**.
7. Wählen Sie einen Buchabschnitt.
8. Halten Sie  und drücken Sie **AB** oder **AUF** mehrmals für

## Wie suche ich nach Wörtern?

weitere oder vorherige Suchstellen.

9. Drücken Sie **CLEAR**, um dem Vorgang zu beenden und die Suche zu löschen.

### ► Falsch buchstabierte Wörter

Wenn sie ein falsch buchstabiertes Suchwort oder ein Wort eingeben, das in dieser Bibel nicht gefunden wird, erscheint eine Liste mit Korrekturvorschlägen.

MÖGLICHKEITEN FÜR MATEUS
MATTHEUS
MUTES

Wählen Sie einen Korrekturvorschlag und drücken Sie **EINGABE** oder drücken Sie **ZURÜCK**, um Ihre Suche zu ändern.

### ► Nicht suchbare Wörter

Unter den Zehntausenden von Wörtern in dieser Bibel gibt es etwas mehr als einhundert Wörter, nach denen nicht gesucht werden kann. Zu diesen Wörtern gehören Präpositionen, Artikel,

## Wie suche ich nach Wörtern?

Pronomen und andere häufig auftretende Wörter wie *und, der, die, sie, den, zu, das, er, in, nicht, dem, von, des, ich, und mit*.

### ► Erläuterungen zur Wortsuche

Wenn Sie nach Wörtern suchen, wird zunächst in den Abschnittiteln nach entsprechenden Stellen gesucht.

Werden keine gefunden, wird in den Bibelversen gesucht. Werden auch hier keine genau entsprechenden Stellen gefunden, wird nach Synonymen oder anderen ähnlichen Wörtern gesucht. Weitere Informationen finden Sie unter „Wie erweitere ich die Suche?“.

Wenn Sie nach mehreren Wörtern gleichzeitig suchen, werden entsprechende Stellen nur dann gefunden, wenn alle Suchwörter in einem einzigen Vers vorkommen. Die Wortreihenfolge ist dabei ohne Bedeutung. Die Eingabe von „Geist heiliger“ findet zum Beispiel „Heiliger Geist“.

## Wie suche ich nach Wörtern?

### ► Suche nach Wortteilen

Um nach Vor- oder Nachsilben oder anderen Wortteilen zu suchen, geben Sie in einem Suchwort anstelle ein Sternchen ein. Jedes Sternchen repräsentiert eine Reihe von Buchstaben oder Leertasten. Sie tippen ein Sternchen, wenn Sie  halten und  drücken.

Wenn Sie z. B. „evan\*“ eingeben, erscheint folgende Liste:



```
ERGÄNZUNGEN ZU EWAN
EWANGELIEN
EWANGELISTEN
```

Wählen Sie ein Wort aus und drücken Sie **EINGABE**, um danach zu suchen.

## Wie suche ich nach Wörtern?

### ► Ein Suchwort auswählen

Sie können auch nach einem Wort suchen, indem Sie es innerhalb eines angezeigten Bibelverses auswählen. Hier ist ein Beispiel:

#### 1. Suchen Sie Römer 3 5.

Der Abschnitt „Wie suche ich nach einem Vers?“ erklärt, wie Sie nach Versen suchen.

#### 2. Drücken Sie EINGABE, um die Wahlfunktion zu beginnen.

5 Ist's aber so, daß unsre Ungerechtigkeit Gottes Gerechtigkeit ins Licht stellt,

Sie können die Wahlfunktion abschalten, indem Sie ZURÜCK drücken.

#### 3. Wählen Sie mit den Pfeiltasten „Gerechtigkeit“.

5 Ist's aber so, daß unsre Ungerechtigkeit Gottes Gerechtigkeit ins Licht stellt,

#### 4. Drücken Sie EINGABE zum Suchen.

#### 5. Halten Sie und drücken Sie

## Wie suche ich nach Wörtern?

dann AB oder AUF erneut, um nachfolgende oder vorherige, dem Suchbegriff entsprechende Stellen zu sehen.

#### 6. Drücken Sie MENÜ, um eine Aufführung der Bücher zu sehen, die Entsprechungen aufweisen.

#### 7. Wählen Sie ein Buch und einen Buchabschnitt.

#### 8. Beim Lesen von Versen, halten Sie und drücken Sie dann AB oder AUF erneut, um nachfolgende oder vorherige, dem Suchbegriff entsprechende Stellen zu sehen.

#### 9. Wenn Sie fertig sind, CLEAR drücken.

In seltenen Fällen könnten wegen elektrostatischer Entladung Funktionsstörungen auftreten. Um den normalen Betrieb wiederherzustellen, drücken Sie AN/AUS oder betätigen den Rückstellknopf oder entfernen Sie kurz die Batterien.

## Wie erweitere ich die Suche?

---

Wenn Sie nach Wörtern suchen, können Sie Ihre Suche leicht erweitern, um mehr Entsprechungen zu finden.

**1. Drücken Sie CLEAR.**  
**2. Geben Sie ein Wort ein, z. B. „Evangelium“ und drücken Sie EINGABE.**

**3. Drücken Sie PLUS (gelb).**

Die Anzahl der Entsprechungen nimmt zu.

**4. Drücken Sie PLUS (gelb), um die Suche weiter auszuweiten.**

**5. Halten Sie  und drücken Sie AB oder AUF wiederholt, um weitere Entsprechungen zu sehen.**

**6. Drücken Sie MENÜ.**

**7. Wählen Sie ein Buch und einen Abschnitt, um die Entsprechungen zu sehen.**

Sie müssen u. U. durch den Text blättern, um eine Entsprechung zu sehen.

**8. Drücken Sie CLEAR, um den Vorgang zu beenden.**

## Wie erweitere ich die Suche?

---

### ► Erläuterungen zur erweiterten Suche

Versuchen Sie z. B. die erweiterte Suche für das Wort „geben“. Bei jedem Drücken von PLUS (gelb), wird Ihre Wortsuche zur nächsten Suche Ebene erweitert (siehe nachfolgende Erklärung). Auch wenn für eine Erweiterung keine Stellen gefunden wurden, wird die Suche zur nächsten Ebene ausgeweitet, und so fort.

#### **Suchebenen:**

1. Suche Ebene: entsprechende Stellen in Abschnittstiteln
2. Suche Ebene: entsprechende Stellen in Versen
3. Suche Ebene: ähnliche Entsprechungen in Abschnittstiteln
4. Suche Ebene: ähnliche Entsprechungen in Versen
5. Suche Ebene: ähnliche Entsprechungen in Abschnittstiteln und Versen

Hinweis: Geläufige Beugungen Ihres Suchwortes werden ebenfalls als Entsprechungen Ihrer Wortsuche gefunden.

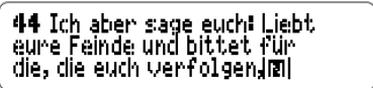
## Wie lese ich Fußnoten?

Wann immer Sie ein N nach einem Wort sehen, gehört zu dieser Stelle eine Fußnote. In Fußnoten werden alternative Übersetzungen angegeben, Textvarianten beschrieben und schwer verständliche Wörter erklärt. Hier ist ein Beispiel:

### 1. Suchen Sie Matthäus 5 44.

Der Abschnitt „Wie suche ich nach einem Vers?“ erklärt, wie Sie nach Versen suchen.

### 2. Halten Sie gedrückt und drücken Sie EINGABE.



44 Ich aber sage euch: Liebt eure Feinde und bittet für die, die euch verfolgen. 

Die Fußnote (N) ist gewählt. Hinweis: Falls mehrere Fußnoten gleichzeitig auf dem Bildschirm erscheinen, können Sie andere Fußnoten wählen, indem Sie  festhalten und EINGABE erneut drücken.

### 3. Drücken Sie EINGABE, um den Text der Fußnote zu sehen.

### 4. Falls erforderlich, drücken Sie , um sie zu lesen.

### 5. Drücken Sie ZURÜCK, um zum Vers zurückzukehren.

## Wie verwende ich Merkzeichen?

Sie können in diese Bibel bis zu zehn Merkzeichen einfügen, die Ihnen helfen, schnell Ihre Lieblingspassagen zu finden.

### Einfügen eines Merkzeichens

#### 1. Drücken Sie MERKE (blau), während ein Bibelvers auf dem Bildschirm angezeigt ist.



MERKZEICHEN  
EINGABEN

#### 2. Drücken Sie EINGABE, um „Einfügen“ zu wählen.

Der Vers wird mit einem M gekennzeichnet.

### Finden und Ansehen eines Merkzeichens

#### 1. Drücken Sie MERKE (blau).

#### 2. Wählen Sie den Titel eines Abschnitts.

#### 3. Drücken Sie EINGABE, um den mit einem Merkzeichen markierten Abschnitt zu sehen.

## Wie verwende ich Merkzeichen?

---

### Löschen eines Merkzeichens

- 1. Drücken Sie MERKE (blau).**
- 2. Wählen Sie den Abschnittstitel und drücken Sie EINGABE.**
- 3. Drücken Sie MERKE (blau).**
- 4. Drücken Sie EINGABE, um „Löschen:...“ zu wählen.**

### ► Entfernen aller Merkzeichen

Zum gleichzeitigen Löschen aller Merkzeichen halten Sie CLEAR und drücken Sie zweimal AN/AUS.

**Warnung:** Wenn Sie wie oben beschrieben alle Merkzeichen entfernen, kehren auch die Einstellungen im Menü „Sonstiges“ zu ihren ursprünglichen Einstellungen zurück. Weitere Informationen zu den Einstellungen finden Sie in dem Abschnitt „Wie ändere ich die Voreinstellungen?“.

## Wie übertrage ich Wörter zwischen Büchern?

---

Diese Bibel kann Wörter zu bestimmten anderen BOOKMAN-Buchkarten senden und von diesen übernehmen, so daß Sie Wörter in anderen Büchern nachsehen können.

Zum Übertragen eines Wortes von einem Buch auf ein anderes müssen Sie zunächst eine Buchkarte in Ihren BOOKMAN installieren. Diese Buchkarte muß in der Lage sein, Wörter zu senden und zu empfangen. Lesen Sie in der entsprechenden Gebrauchsanweisung nach, ob die Buchkarte Wörter senden und empfangen kann.

### **1. Wählen Sie ein Wort im ursprünglichen Nachschlagewerk aus.**

Um ein Wort aus einer Liste auszuwählen, die Pfeiltasten benutzen. Um ein Wort im Text zu wählen, EINGABE drücken.

- 2.  festhalten und zugleich KARTE drücken.**
- 3. Mit  bzw.  die andere Karte wählen.**
- 4. EINGABE drücken.**
- 5. EINGABE drücken, um das Wort nachzuschlagen.**

## Wie stelle ich das Gerät neu ein?

Falls die Tastatur nicht mehr reagieren oder der Bildschirm unvorhergesehenes Verhalten zeigen sollte, drücken Sie CLEAR und betätigen zweimal AN/AUS. Falls das Gerät darauf nicht reagiert, gehen Sie vor wie nachfolgend beschrieben.

### 1. CLEAR festhalten und AN/AUS drücken.

Wenn das Gerät darauf nicht reagiert, versuchen Sie Schritt 2.

### 2. Drücken Sie den Rückstellknopf des Geräts ganz vorsichtig mit der Spitze einer Büroklammer.

**Warnung:** Drücken Sie den Rückstellknopf nur ganz leicht und vorsichtig, um eine dauerhafte Beschädigung des Gerätes zu vermeiden. Das Rücksetzen des Gerätes hat außerdem zur Folge, daß Voreinstellungen und Informationen, die zuvor in das interne oder zusätzlich eingelegte Buch eingegeben wurden, gelöscht werden.

Der Rückstellknopf befindet sich in einer Vertiefung von der Größe einer Nadel auf der Rückseite des Geräts. Suchen Sie auf dem Batteriedeckel oder beim Buchkarteneinsteckplatz.

## Wie pflege ich die Buchkarte?

### • Die Metallkontakte der Buchkarten dürfen nicht berührt werden.

**Warnung:** Berührung der Metallkontakte mit elektrisch geladenen Gegenständen, einschließlich Ihrer Finger, kann dazu führen, daß in den Buchkarten gespeicherte Informationen verloren gehen.



### • Übermäßige Belastung der Buchkarten vermeiden.



### • Die Buchkarten sollten keinen extremen Temperaturen oder übermäßiger Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



# Copyright und Patente

---

**DIE BIBEL nach der Übersetzung Martin Luthers**

**Revidierter Text von 1984**

**Modell: EDB-2060**

© 1996 Franklin Electronic Publishers, Inc., Burlington, NJ 08016 USA. Alle Rechte vorbehalten.

Bibeltext in der revidierten Fassung von 1984.

Herausgegeben von der Evangelischen Kirche in Deutschland, © 1996 Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart, Nachdruck und Vervielfältigung des revidierten Textes nur mit Genehmigung des Rates der Evangelischen Kirche in Deutschland.

**Pflege und Kundendienst:** Ein mildes Glasputzmittel auf ein Tuch sprühen und damit das Gerät säubern. Niemals Putzmittel direkt auf das Gerät aufsprühen. Das Gerät sollte keinen extremen Temperaturen oder übermäßiger Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Falls Probleme auftreten sollten, lesen Sie bitte in Ihrer Garantieerklärung nach. Falls das Gerät außerhalb der USA erworben wurde, setzen Sie sich bezüglich Garantie bzw. Reparatur mit dem Verkäufer in Verbindung.

**FCC-Hinweis:** Entspricht gemäß untergeordnetem Teil B von Teil 15 der FCC-Regeln den Bestimmungen für ein Computergerät der Klasse B. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Voraussetzungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen; und (2) dieses Gerät muß etwaige eingehende Störungen annehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.

U.S.-Patente 4,490,811; 4,830,618; 4,982,181; 5,113,340; 5,153,831; 5,218,536; 5,249,965; 5,321,609; 5,396,606; Europäisches Patent 0 136 379. U.K. Reg. Des. 2043954; Deutsche Patente M 9409743.7 und M 9409744.5. Weitere Patente sind angemeldet.

ISBN-Nr. 1-56712-335-X.

## Anhang: Abkürzungen für Buchtitel

<i>Am</i>	Amos	<i>3 Joh</i>	3.Johannes	<i>Offb</i>	Offenbarung
<i>Apq</i>	Apostelgeschichte	<i>Jona</i>	Jona	<i>1 Petr</i>	1.Petrus
<i>Bar</i>	Baruch	<i>Jos</i>	Josua	<i>2 Petr</i>	2.Petrus
<i>1 Chr</i>	1.Chronik	<i>Jud</i>	Judas	<i>Phil</i>	Philipper
<i>2 Chr</i>	2.Chronik	<i>Klgl</i>	Klagelieder	<i>Phlm</i>	Philemon
<i>Dan</i>	Daniel	<i>1 Kön</i>	1.Könige	<i>Pred</i>	Prediger (Kohélet)
<i>Eph</i>	Epheser	<i>2 Kön</i>	2.Könige	<i>Ps</i>	Psalm(en)
<i>Esr</i>	Esra	<i>Kol</i>	Kolosser	<i>Ri</i>	Richter
<i>Est</i>	Ester	<i>1 Kor</i>	1.Korinther	<i>Röm</i>	Römer
<i>Gal</i>	Galater	<i>2 Kor</i>	2.Korinther	<i>Rut</i>	Rut
<i>Geb Man</i>	Gebet Manasses	<i>Lk</i>	Lukas	<i>Sach</i>	Sacharja
<i>Hab</i>	Habakuk	<i>1 Makk</i>	1.Makkabäer	<i>1 Sam</i>	1.Samuel
<i>Hag</i>	Haggai	<i>2 Makk</i>	2.Makkabäer	<i>2 Sam</i>	2.Samuel
<i>Hebr</i>	Hebräer	<i>Mal</i>	Maleachi	<i>Sir</i>	Sirach
<i>Hes</i>	Hesekiel (Ezechiel)	<i>Mi</i>	Micha	<i>Spr</i>	Sprüche (Sprichwörter)
<i>Hiob</i>	Hiob (Ijob)	<i>Mk</i>	Markus	<i>St zu Dan</i>	Stücke zu Daniel
<i>Hld</i>	Hoheslied	<i>Mt</i>	Matthäus	<i>St zu Est</i>	Stücke zu Ester
<i>Hos</i>	Hosea	<i>1 Mose</i>	1.Mose (Genesis)	<i>1 Thess</i>	1.Thessalonicher
<i>Jak</i>	Jakobus	<i>2 Mose</i>	2.Mose (Exodus)	<i>2 Thess</i>	2.Thessalonicher
<i>Jdt</i>	Judit	<i>3 Mose</i>	3.Mose (Levitikus)	<i>1 Tim</i>	1.Timotheus
<i>Jer</i>	Jeremia	<i>4 Mose</i>	4.Mose (Numeri)	<i>2 Tim</i>	2.Timotheus
<i>Jes</i>	Jesaja	<i>5 Mose</i>	5.Mose (Deuteronomium)	<i>Tit</i>	Titus
<i>Joel</i>	Joel	<i>Nah</i>	Nahum	<i>Tob</i>	Tobias
<i>Joh</i>	Johannes	<i>Neh</i>	Nehemia	<i>Weish</i>	Weisheit
<i>1 Joh</i>	1.Johannes	<i>Obd</i>	Obadja	<i>Zef</i>	Zefanja
<i>2 Joh</i>	2.Johannes				





**Franklin**<sup>®</sup>  
Electronic Publishers  
[www.franklin.com](http://www.franklin.com)